



住民が誇りを持って暮らすまち

広報

# ひがしあがつま



坂上小学校  
運動集会 鼓笛

## CONTENTS

- ★衆議院議員総選挙
- ★新型コロナウイルス関連 支援策のご案内
- ◆東吾妻町の歴史・文化探訪
- ◆お知らせコーナー
- ◆みんなの広場

Oct.2021

10

No.187

9月15日に坂上小学校で運動集会が開催されました。新型コロナウイルス感染症対策として、保護者の観覧人数を制限したほか、競技種目を減らしたうえで開催。子どもたちは「徒競走や団競技、表現、鼓笛」を保護者に披露しました。

# 衆議院議員 総選挙



令和3年10月21日に衆議院議員の任期が満了し、今後、解散が任期満了かを問わず、衆議院議員総選挙が行われる予定です。

## 投票日未定

新型コロナウイルス感染症の影響により、投票所で投票することに不安を感じる方も多いと思いますので、投票する際の予防と対策にスポットを当てて紹介します。

### POINT

1

#### 混雑を避けて投票所に行く！

過去の投票状況を見ると、9時から13時が混雑する傾向にあります。時間に余裕のある方は、できるだけ混雑しない時間帯を見計らって投票に行きましょう。



### POINT

2

#### 早めに期日前投票を済ませる！

どんな選挙でも、投票日が近づくにつれて混雑する傾向にあります。特に、投票日前日は最も混雑し、前回の参議院議員通常選挙では、500人以上が投票しています。期日前投票をお考えの方は早めに投票することをオススメします。



### POINT

3

#### 宣誓書は事前に記入する！

期日前投票を行うには宣誓書の提出が必要です。事前に記入することで、期日前投票所での滞在時間を減らすことができます。



### POINT

4

#### 入場券は忘れずに持参する！

期日前投票所では受付システムを導入しています。入場券に記載のバーコードを読み取ることで、受付がスムーズになり、待ち時間を大幅に減らすことができます。



### POINT

5

#### こんな感染対策も行っています！

##### 【投票所の感染対策】

- 投票管理者、投票立会人、投票事務従事者のマスクやフェイスシールドなどの着用、定期的な手洗いの実施
- 出入口に手指消毒液の設置
- 人との距離を確保するためのマークの設置
- 使い捨て鉛筆の利用
- 定期的な換気や消毒の実施

#### 投票所に来場する皆さんへお願い

- マスクの着用
- 出入口での手指の消毒
- 咳エチケットの徹底、帰宅後の手洗いなどの実施
- 人との距離の確保



■問い合わせ先 東吾妻町選挙管理委員会  
(役場総務課内 内線 2222 担当 根津俊明)

## 新型コロナウイルス関連

最新の情報は  
町ホームページを  
ご確認ください。

# 支援策のご案内

新型コロナウイルス感染症の流行や長期的な自粛生活の影響により、『経済面や心の不安、ストレス』などさまざまな悩みを抱えている方が増えています。不安や悩みを1人で抱え込まず、相談してください。

## 事業をしている皆さんへ

### ◆事業継続 支援補助金◆



今年の8月または9月の売上高が30%以上減少(前々年の同月比)した町内の中小事業者に対して事業を継続するための支援金(減収補填)を交付します。

- 補助金額…上限 20 万円 (1 回限り)
- 申請期限…令和 3 年 12 月 28 日(火)

問 まちづくり推進課 ☎ 68-2111 内線 2241

### ◆小規模事業者 持続化補助金◆



町内の小規模事業者が、持続的な経営に向け創意工夫を凝らし、販路開拓や新しい生活様式に対応することを目的に実施する事業に対して補助金を交付します。

- 補助金額…対象経費の3分の2 (上限 50 万円)
- 申請期限…令和 4 年 1 月 31 日(月)

問 まちづくり推進課 ☎ 68-2111 内線 2241

## 町民の皆さんへ

### ◆生活困窮者 自立支援制度◆



経済的な悩みや日々の生活に関する相談を受け付けています。失業等で生活にお困りの方を支援します。

問 町社会福祉協議会 ☎ 68-2772

### ◆コロナワクチン 相談窓口◆



ワクチン接種に関する疑問や相談。これから12歳に到達される方や入院等で接種できなかった方はお問い合わせください。

問 町保健センター ☎ 68-5021

### ◆こころの 健康相談窓口◆



世界中に感染が広がり、心配ごとやさみしさを感じることはとても自然なことです。1人で悩まずお気軽にお電話ください。

問 町保健センター ☎ 68-5021

忘れていませんか？

## 東吾妻町くらし応援商品券

有効期限は  
令和3年 12月31日(金) まで



忘れずに  
ご利用ください！

【協力事業者さまへ】  
換金期間は令和4年2月15日までとなります。

正しい知識を身に付けましょう！

## Q. ワクチンを接種した後も、マスクは必要ですか？

A. ワクチン接種後は、感染症の発症だけでなく、感染を予防する効果も報告されていますが、その効果は100%ではありません。引き続き、感染予防対策を継続してください。皆さまの心掛けによって、ご自身や周りの大切な方、そして医療従事者を守りましょう。



マスクの着用・手指消毒・3密回避



### ス

## スマート農業への第一歩 無人航空機による農薬の空中散布

8月19日に町農業委員会事務局では、高齢化や担い手不足が課題となっている農業を持続・発展させるため、ロボット技術などの先端技術を活用した「スマート農業」について視察を行いました。今回、水稻の病害虫防除を図るため、無人航空機（ドローン）を使って農薬の空中散布を行う水田を2カ所訪問し、どのくらいの効果があるのか確認しました。



### 夏

## の地方大会 快進撃を報告 渋川高校野球部 4名来庁

8月25日に渋川高校野球部4名（東吾妻出身）が役場に来庁されました。7月10日から開催された「第103回全国高等学校野球選手権群馬大会」において、町出身の野球部員が活躍し、渋川高校38年ぶりのベスト8となりました。大会での試合について振り返りながら、来年のチームや3年生の選手たちの進路などについて話しました。



### 県

## 事業への陳情書を提出 道路整備について意見交換

9月17日に町長と町議会議長の連名による県知事あての陳情書を中之条土木事務所長へ提出しました。例年、県の新年度予算編成前に陳情を行っており、老朽化が進む岩島橋（矢倉地内）の県代行架替え事業のほか、町内で実施されている県事業の進捗状況についても意見交換を行ってきました。



### 緊

## 急合同点検を実施 通学路における交通安全の確保

9月15日に県中之条土木事務所と吾妻警察署、小学校、町教育委員会、町建設課が連携し、通学路の危険箇所を点検しました。6月に千葉県で下校中の児童の列にトラックが衝突し、5名が死傷する事故がありました。通学路の痛ましい事故が後を絶たないことから、点検の時期を早め、保護者や地域住民からの改善要請箇所の現地調査を行いました。





# 東吾妻町の歴史・文化探訪

問い合わせ先／東吾妻町教育委員会社会教育課 (☎ 68-2261) 担当 吉田智哉

## 岩櫃城跡出土遺物の出陣再び

「発掘された日本列島2021」  
地域展への出展」

今月の歴史文化探訪は、群馬県立歴史博物館で開催される『発掘された日本列島2021』の地域展についてご紹介します。

### ●『発掘された日本列島』

日本全国の博物館、資料館では毎年・毎月さまざまな展示が企画展として計画され、開催されています。展示の中には、各地方で発掘された遺跡の調査成果を基にした独特の企画展が催されることは珍しいことではありません。遺跡にスポットを当てた企画展の中でも当該年度を中心に非常に重要な成果が挙げられた遺跡を時代ごとに取り上げて全国の博物館を巡回する文化庁主催の企画展が『発掘された日本列島』（以下列島展）なのです。

### ●群馬県立歴史博物館に展示がく

列島展は東京都江東区にある江戸東京博物館をスタートし、全国を回ることが通例なのですが、今年にはほかに2館を訪れます。1館は北海道苫小牧市の苫小牧市美術博物館で、もう1館が群馬県高崎

市に所在する群馬県立歴史博物館なのです。

この展示は、全国の博物館を巡る移動企画展であることが大きな特徴ですが、もう1つの特徴として巡回先の博物館で、博物館が所在する各地域独特の展示を加えて構成されることが挙げられます。例えば当町の岩櫃城跡が選定された展示は、2019年の列島展でいえば、江戸東京博物館開催時と同時に『道灌がみた南武蔵』という中世段階の江戸周辺に着目した地域展が開催されました。今回群馬県立歴史博物館では、近年の群馬県で着目すべき遺跡の調査成果を取り上げる『最新ぐんまの発掘情報』が開催されるのですが、その中世部分で岩櫃城跡が選ばれ、2019年に引き続き再び展示されることとなったのです。

### ●『最新ぐんまの発掘情報』の見どころは？

旧石器時代から近現代まで、時代ごとに1遺跡が選定され構成されるこの展示は、まさに近年の群馬県を代表する遺跡がずらりと並んでいます。中世の岩櫃城

跡は後ほど触れますが、古墳時代の網代垣に囲まれた大型住居や大量の遺物が伴う祭祀跡が見つかった金井下新田遺跡や、昨年度の調査で初めて中世まで遡る堀が検出された沼田城跡、世界遺産になっている旧富岡製糸場の状況など素晴らしい遺跡と遺物展示が目白押しです。その中で岩櫃城跡からは2019年に展示された遺物を中心としながら、そこに出していなかったものや大きく評価が変わった遺物が含まれます。その代表は、岩櫃城跡の土器や、土器の分析調査において取柄から土器へと評価が変わったほか、付着物が判明したことで金や青銅の溶解に利用した製品というさらに具体的な使用方法がわかってきました。青磁や白磁、瀬戸美濃窯の皿といった生活用具のほかに金属加工の道具まで。岩櫃城跡は戦いだけではない側面が地中には色濃く残っていることをぜひこれらの展示遺物から感じていただけたらと思います。

『最新ぐんまの発掘情報』を含めた『発掘された日本列島

2021』は、令和3年10月9日(土)から11月21日(日)までの開催です。また、併せて10月31日(日)と11月7日(日)には展示される遺跡の成果発表会が催される予定となっています(ちなみに岩櫃城跡の発表は11月7日です)。ぜひご都合がよろしければ群馬県立歴史博物館に展示を見にお出かけください。最新の群馬県の歴史について学ぶことができる素晴らしい機会です。ご期待ください。



※新型コロナウイルス感染症対策により、博物館の見学仕様や展示の内容・期間が変更される可能性があります。博物館のホームページをご確認いただき、ご自身も対策をしてお気を付けてお出かけください。

# 東吾妻町国保診療所だより

町の診療所の先生から「健康」についてお話をさせていただきます。今月は「糖尿病の食事療法②」についてです。

今回は摂取エネルギー量のお話をしました。今回は食事内容についてです。食事による血糖上昇を緩やかにするには、食物繊維の豊富な野菜から食べるとよいことは知っている方も多いと思います。では、具体的に何をどれだけ食べればよいのでしょうか。

エネルギー源となる栄養素は①タンパク質、②脂質、③炭水化物に分けられます。糖尿病治療ガイドでは、エネルギー量の50〜60%を炭水化物から摂取し、タンパク質は20%までとして残りを脂質とすることが推奨されています。

**栄養素1gあたりのエネルギー量**

タンパク質	4 kcal / g
脂質	9 kcal / g
炭水化物	4 kcal / g

栄養素の量からエネルギー量を計算できますが、とても煩わしいですね…。

そこで考案されたのが「**手ばかり栄養法**」です。背の低い人と高い人では手の大きさも異なります。自分

## 「10月の診療予定表」【受付】8:30～11:45、14:00～17:00

日	月	火	水	木	金	土
10/3 休診	4	5 午後往診	6 休診	7 午後往診	8	9 休診
10 休診	11	12	13 休診	14 午後健診	15 午後健診	16 休診
17 休診	18	19	20 休診	21	22	23 休診
24 休診	25	26	27 休診	28	29	30 休診
31 休診	11/1	2	3 休診	4	5	6 休診

\*当院では予約診療を行っております。定期受診の方は予約での診療をお願いします。

■参考文献 ヘルスプランニング・あいち 「手ばかり栄養法」

■連絡先 国保診療所 石渡 栞 (☎ 59-3010)

の手を秤として使うことでバランスのよい食事を目指すのが手ばかり栄養法です(図)。  
毎食きっちりすることは大変ですが、1日の中で帳尻合わせをするなどしてバランスのよい食事を心がけられるといいですね。糖尿病に限らず、減量を目指している方なども参考にしてください。より詳しく知りたい方は参考資料を検索してみてくださいね。

**やってみよう！手ばかり栄養法**  
【1食の食事量の目安】

<b>主食</b> 両手のひら1杯	<b>主菜</b> 片手のひら1杯	<b>副菜</b> 両手1杯
<b>果物</b> こぶし1個	<b>お菓子</b> 片手のひら1杯	<b>乳製品</b> 牛乳コップ1杯

## 10月の認知症家族会

町では毎月認知症家族会を開催しています。認知症にうまく付き合っていくために、日ごろの介護に関する悩みやストレスを解消しませんか。

- 期日 令和3年10月26日(火)
- 時間 10時～11時30分
- 場所 保健センター
- 費用 無料
- 問い合わせ先 包括支援センター (☎ 68-0200)



## 10月の健康相談

町では毎月健康相談を行っています。

- 【東地区】
- 日時 令和3年10月7日(木)10時～11時30分
- 場所 あづま農村環境改善センター
- 【太田・原町・岩島・坂上地区】
- 日時 令和3年10月12日(火)13時30分～15時
- 場所 保健センター
- 問い合わせ先 保健センター (☎ 68-5021)

# 知っておきたい歯の話

75. 歯ブラシによるケガに注意!

町内の歯科医の先生から「歯と口」についてお話をさせていただきます。今月は「歯ブラシによるケガに注意!」についてです。

## ■はじめに

乳幼児の歯ブラシにおける事故が多発しています。今年6月には、消費者庁が「子どもの歯みがき中の喉付き事故に気を付けましょう!」という注意喚起を行っています。

## ■3歳以下の子どもの事故が多発

消費者庁の注意喚起によれば、平成28年4月から令和3年3月までに6歳以下の事故が120件報告されており、3歳以下の事故がそのほとんどを占めています。

東京消防庁管内では、平成27年から令和元年までの5年間に、5歳以下の乳幼児197人が、歯みがき中の歯ブラシによるケガにより、救急搬送されています。

東京都が行ったアンケート調査では、1歳から5歳までの子どもを持つ保護者の16%が歯ブラシによる事故に関連したヒヤリハットを経験していると報告されています。

## ■歯ブラシによるケガはいつ起こるか

歯ブラシによるケガは、歩行が始まる1歳から2歳の間に多く、歩行が安定する3歳6カ月を過ぎると減

少します。なかでも多いのが、歯みがき中の転倒です。事故は保護者が目を離れた際に起きていることが多く、詳細を確認できないことが少なくありません。

## ■歯ブラシによる事故の危険性

歯ブラシを咥えたまま転倒した場合、子ども用の歯ブラシでも、転んだ時の方向が悪ければ、のどの奥に突き刺さる危険があります。のどの奥の周囲には太い血管や神経が存在し、大きな出血などを引き起こす危険があります。また、口の中には細菌が多いため、重篤な細菌感染症を引き起こす危険性もあります。

## ■歯ブラシ事故の予防と対策

歯みがき中の事故防止ポイントをまとめました(図)。

第1に、保護者がそばで見守り、

### 乳幼児の歯みがき中の事故防止ポイント

- ・歯みがき中は保護者がそばで見守る
- ・歯みがきをするときは床に座らせて行う
- ・ソファや椅子、踏み台など、転落の恐れのある場所での歯みがきは避ける
- ・歯ブラシを持った子どもの周囲には、転倒の原因になりやすいクッション、布団、コードなどを置かないようにする
- ・子ども用歯ブラシはのど突き防止対策が施されたものを選び、保護者が仕上げ磨きをする歯ブラシと使い分ける
- ・仕上げ磨き用歯ブラシは、子どもの手の届かない場所に保管する



消費者庁「消費者への注意喚起(令和3年6月2日)」より改変引用

## ■問い合わせ先

保健センター (☎ 68-5021)

## ■歯みがき中に転んだときは

まず、持っていた歯ブラシに血がついていないかを確認してください。口の中やのどの奥を確認し、出血がある時は、原因の歯ブラシを持参して病院の受診を検討してください。傷に細菌感染が起きることもあります。ケガをしてから2、3日は全身の状態を注意深く観察し、食事の量や体調の変化に気を配ってください。

手に持って歩き回ることがないよう、床に座らせて歯みがきを行うことが大切です。

第2に、子どもが用いる歯ブラシ

は、のど突き防止対策済みの歯ブラシを選び、保護者が仕上げ磨きを行う歯ブラシと使い分けることが大切です。

毎年10月は加入促進強化月間です。

「確かな未来」が会社を変える。

**中退共** 以退職金。  
CHU-TAI-KYO

「中退共」は中小企業が加入しやすい国の退職金制度です。

- 1 国の制度だから安全・安心!  
さらに掛金の一部を国が助成します。
- 2 社外積立でラクラク管理!  
管理や運用の手間がかかりません。
- 3 掛金は全額非課税でオトク!  
節税に加え、手数料もかかりません。

- パートタイマーさんもお加入いただけます。
- 他の退職金・企業年金制度等とのポータビリティも可能です。

詳しくはホームページをご覧ください

中退共 検索

<http://chutaikyoo.taisyokukin.go.jp/>

独立行政法人勤労者退職金共済機構 中小企業退職金共済事業本部 TEL(03)6907-1234 FAX(03)5955-8211

## 10月の母子保健事業日程表

①町内全地区 ●会場・問い合わせ先 保健センター（☎68-5021 担当 小林みゆき）

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児 (者)
10月12日(火)	乳幼児健康相談	10:00 ~ 11:00	乳幼児の希望者（事前に申し込みください）
20日(水)	4カ月児健康診査	13:30 ~ 13:45	令和3年6月生まれ
	7カ月児健康診査	14:00 ~ 14:15	令和3年3月生まれ（B.C.G接種を行います）
	1歳児健康診査	13:15 ~ 13:30	令和2年9月生まれ

②町内全地区〈子育てサークル〉 ●問い合わせ先 保健センター（☎68-5021 担当 小林みゆき）

●会場 ピヨピヨ：あづま農村環境改善センター／ラッコ：あづま農村環境改善センター

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児 (者)
10月12日(火)	ピヨピヨクラブ	9:30 ~ 10:00	こども園就園前までの子どもと保護者
22日(金)	ラッコクラブ	9:30 ~ 9:45	4カ月から2歳までの子どもと保護者

## 10月の予防接種日程表

①町内全地区 ●会場・問い合わせ先 保健センター（☎68-5021 担当 富塚和香奈）

期 日	種 別	受 付 時 間	該 当 児 (者)
10月13日(水)	日本脳炎予防接種（I期①）	13:45 ~ 14:15	平成29年4月2日～平成30年4月1日生まれ （今年度中に4歳になる子）
15日(金)			
21日(木)			
29日(金)			
29日(金)	日本脳炎予防接種（I期②）		

## 10月の当番医予定表

期 日	内 科		外 科	休 日 夜 間
10月10日(日)	四万診療所 (中之条☎64-2136)	桜井クリニック (嬬恋☎0279-97-3800)	吾妻さくら病院 (中之条☎75-3011)	吾妻さくら病院 (中之条☎75-3011)
17日(日)	しまだ医院 (中之条☎76-3435)	長生病院 (長野原☎0279-82-2188)	原町赤十字病院 (原町☎68-2711)	原町赤十字病院 (原町☎68-2711)
24日(日)	吾妻さくら病院 (中之条☎75-3011)	布施医院 (草津☎0279-88-2030)	吾妻さくら病院 (中之条☎75-3011)	吾妻さくら病院 (中之条☎75-3011)
31日(日)	後藤医院 (中之条☎75-2230)	櫻井医院 (長野原☎0279-82-3999)	原町赤十字病院 (原町☎68-2711)	原町赤十字病院 (原町☎68-2711)

①内科・外科の診療時間は9時から17時までです。

②急患のための当番医制度ですので、緊急患者以外の受診はご遠慮願います。

③原則として往診はしません。

あなたの仕事探しに役立つスキルを

## ハロートレーニングをご活用ください

ハローワークでは、職業訓練に興味がある方を対象に毎月職業訓練説明会（ハロトレ）を開催しています。

キャリアアップや希望する就職を実現するために必要な職業のスキルや知識を習得することができます。

また、支給要件を満たせば、月10万円の生活支援の給付金を受けながら無料の職業訓練が受講できます。

※ただし、テキスト代は自己負担です。

- ▶ **日 程** 令和3年10月14日(木)、11月11日(木)、  
12月9日(木)
- ▶ **時 間** 13時30分 ~ 14時30分
- ▶ **会 場** ハローワーク中之条 2階会議室
- ▶ **問い合わせ先** ハローワーク中之条 (☎ 75-2227)

スマートフォンアプリの『LINE』で職業訓練のほか、面接会やセミナーなどの情報を配信中です。  
友達登録をお願いします！



## 犬の登録・狂犬病予防補完注射

令和3年度の集合狂犬病予防注射を狂犬病予防法の規定に基づき、次の日程・会場で実施します。犬を飼う場合は、狂犬病予防法で町への犬の登録（生涯に1回）と狂犬病予防注射（年に1回）が義務付けられています。都合により受けられなかった場合は、最寄りの動物病院で受けてください。

### 目 程

期 日	実 施 場 所	受 付 時 間
10月10日(日)	東 支 所	9:00 ~ 9:20
	太田公民館	9:30 ~ 9:50
	東吾妻町役場	10:00 ~ 10:20
	岩島公民館	10:40 ~ 11:00
	坂上公民館	11:20 ~ 11:40

### 手 数 料

内 容	料 金
注射のみ	3,500円
登録と注射	6,500円

### 必要なもの

通知はがき

※はがきは4月に発送したものをお持ちください。

**問い合わせ先** 保健センター (☎ 68-5021)



すでに死亡してしまった犬やお飼いでない犬のはがきが届いた場合はご連絡ください。



案内

お子さんと妊娠中の女性を対象に  
インフルエンザ予防接種費用を一部助成します

昨年に引き続き町では、子育て支援の一環としてインフルエンザ予防接種費用の一部を助成します。

- 接種期限 令和4年3月31日
- 対象

接種日において町内に住所を有し、次のいずれかに該当する方

- ①東吾妻町に住民登録のある生後6カ月から高校3年生相当の子ども
- ※平成15年4月2日から令和3年生まれで接種日までに6カ月に達する子ども
- ②妊娠中の女性

■接種方法

かかりつけの医療機関へ予約し、予防接種を受けてください。

■補助回数

- 13歳未満：期間内に2回
  - 13歳以上：期間内に1回
- ※妊婦も含む

■補助金額

1回あたり上限3500円

■申請方法

いずれかの方法で補助金をお支払いします。

- ・事前申し込み…

対象者①に限り町内協力医療機関に専用の予診票を持参した場合

は、医療機関窓口で補助金分を差し引いた額をお支払いください。専用の予診票は、電話または来所で保健センターに申し込みください。

- ・償還払い…

予防接種を受けたら、領収書・接種済証(妊婦の場合は母子手帳)・印鑑・振込先のわかる書類を持参して、保健福祉課、保健センターまたは東支所へ補助金の申請をし

案内

高齢者を対象としたインフルエンザ予防接種

インフルエンザはほかの風邪に比べて症状も重く、特に高齢者が罹患した場合、肺炎併発などによる重症化や死亡が懸念されます。予防接種法に基づき、次のとおり、高齢者を対象としてインフルエンザ予防接種を実施します。

- 接種期限 令和4年3月31日
- 対象

- ①接種日において満65歳以上の方
- ②接種日において満60歳から満65歳未満であって、心臓・じん臓・呼吸器の機能に障害を有する方

■接種回数

期間内に1回

てください。

■その他

お子さんと妊娠中の女性のインフルエンザ予防接種は義務ではありません。

■問い合わせ先

保健センター

(☎ 68・5021) 担当 唐澤彩

■接種方法

かかりつけの医療機関で予防接種を受けてください。

■接種費用

- 個人負担金1000円
  - ※接種料金4500円のうち3500円を町が負担します。
- ※県外で受ける場合は、この限りではありません。

※生活保護世帯の高齢者は無料で接種を受けられますので、医療機関窓口にお申し出ください。

■問い合わせ先

保健センター  
(☎ 68・5021) 担当 唐澤彩

大規模な土地取引には届け出が必要です！

一定面積以上の土地取引を行った場合には、買い主は市町村を經由して県知事あてに届け出を行う必要がありますので、忘れずに届け出をしてください。

■届け出が必要な面積

- 市街化区域内：2,000㎡以上
- 市街化区域以外の都市計画区域内：5,000㎡以上
- 都市計画区域外：10,000㎡以上

■届け出期間

売買契約を締結した日から起算して2週間以内

■届け出先

売買した土地の所在する市役所・町村役場

■問い合わせ先

県庁地域創生課 (☎ 027-226-2366)  
役場企画課 企画調整係 (内線) 2233 担当 福原郁馬



# 町からのお知らせ

## 案内 不動産を合同公売します

町では税金を滞納しているために差し押さえた財産（不動産など）を入札により公売します。

入札される方は、入札期間中に各執行機関へ来所、または郵送により入札することができます。

### ■公売方法

期間入札で行います。

### ■公売に参加するには

公売参加にあたっては、町指定の様式により入札手続きを行う必要があります。入札手続き書類（入札セット）の交付を希望される方は、来所または電話で役場税務課までお問い合わせください。

### ■公売保証金の納付期限

令和3年11月1日(月)～19日(金)

### ■入札期間

令和3年11月8日(月)～19日(金)

### ※期間内必着

※入札期間中に到着しない入札書は無効となりますので余裕をもって発送してください。

### ■入札場所（書類提出先）

役場税務課 収納係

（東吾妻町大字原町1046）

※持参して入札する場合は、平日9時から17時までにお願います。

### 【公売物件】

物件番号	所在地	見積価格 (公売保証金)	地目	地積	問い合わせ先
東吾妻町 -1	東吾妻町 大字岡崎（農地）	485,000円 (50,000円)	田	947㎡	東吾妻町役場 税務課収納係 (☎ 68-2111)
東吾妻町 -2	東吾妻町 大字岡崎（農地）	612,000円 (70,000円)	畑	286㎡	
草津町 -1	草津町 大字前口	220,000円 (30,000円)	山林	680㎡	草津町役場 税務課徴収係 (☎ 0279-88-7186)
中之条町 -1	中之条町 大字四万（農地）	419,000円 (50,000円)	畑	776㎡	中之条町役場 税務課収納係 (☎ 75-8805)
長野原町 -1	長野原町 大字応桑（農地）	178,000円 (20,000円)	畑	285㎡	長野原町役場 税務課 (☎ 0279-82-2247)
吾妻 行政県税 -1	長野原町 大字北軽井沢	113,000円 (20,000円)	山林	2,986㎡	吾妻行政県税事務所 県税課収納係 (☎ 75-3300)

※農地の入札に参加される方は、農業委員会等の「買受適格証明書」が必要となります。農業委員会への申請は締め切りがありますのでご注意ください。

### ■開札日時

令和3年11月24日(水) 10時

### ■開札場所

役場3階 302会議室

### ■売却決定日時

令和3年12月3日(金) 10時

### ■売却決定場所

役場1階 税務課

### ■買受代金の納付期限

令和3年12月3日(金) 14時30分

### ■問い合わせ先

税務課 収納係  
(内線) 2114 担当 代田聡

## 不正軽油は犯罪です！

県では10月を「不正軽油撲滅強化月間」として、不正軽油の取り締まりを強化しています。「安い軽油を使ったら車の調子が悪くなった」「トラックの燃料として灯油を給油していると聞いた」など、身近で不正軽油の可能性が疑われる情報があったら「不正軽油110番」に連絡してください。

不正軽油は灯油や重油などを軽油に混ぜるなどして販売・使用される燃料です。悪質な脱税行為であるだけでなく土壌や大気を汚染するなど健康や生活環境を脅かす重大な犯罪です。

■問い合わせ先 不正軽油110番 (☎ 027-231-2801)



**案内**  
防災行政無線の設置（交換）はお済みですか？

町では、総務省によるアナログ電波の廃止決定に伴い防災行政無線のデジタル化を進めています。昨年度より区長を通じて地区ごとに交換の工事を進めており、令和4年2月末までアナログの防災行政無線は使えなくなる予定です。

今後、区長を経由しないで、デジタル防災行政無線の設置を希望する方は、受注業者であるパナソニックシステムソリューションズジャパン(株)（以下パナソニック）まで直接ご連絡いただき工事の日程調整をお願いします。その他、

各集会所、病院等の要配慮者施設既に防災行政無線のある事業所は、今後通知を発送し、新設または交換工事を進めていく予定になっています。

■工事費用

1世帯あたり1台は無料です。

※新規に設置を希望する事業所は有償となります。

■設置（交換）・追加の申し込み

パナソニックまで直接、ご連絡願います。  
(☎0279・26・9402)



▲デジタル個別受信機 本体  
(幅 22cm、奥行き 5.5cm、高さ 13cm)  
※使用電池は単一電池 2本

■問い合わせ先

総務課 安全対策係  
(内線) 2224  
担当 寺嶋龍司・日野辰彦

**案内**  
ハッ場ダム直下

国土交通省関東地方整備局では、ハッ場ダム下にある橋（ハッ場ダム管理橋）の名称について募集します。

橋の名前を募集します

■橋の名前

地域に親しまれるわかりやすい橋の名前で、名前には「橋」を入れて、吾妻川に架かる橋の名前と重ならないこと

■応募資格

どなたでも応募可（1人1点まで）

■応募方法

- ① ホームページから応募
  - ② はがきで郵送
  - ③ 「なるほど！やんば資料館」の応募箱から応募
- ※詳しくは、ホームページをご覧ください

■選考方法

ハッ場ダム水源地域ビジョン協議会により選考します。

■応募期限

令和3年11月5日(金)

■応募・問い合わせ先

〒371-0846  
前橋市元総社町593-1  
国土交通省関東地方整備局  
利根川ダム統合管理事務所  
地域連携課  
(☎027・225・7676)

第7回あがとく祭 一般公開中止

吾妻特別支援学校では、第7回あがとく祭（学習発表会）開催に向け、感染症対策を含め準備を進めてまいりましたが、来場者・関係者の皆さまの健康と安全を第一と考え、一般公開を中止することとしました。ご理解いただきますようお願い申し上げます。

■問い合わせ先

吾妻特別支援学校 小・中学部 (☎ 51-1111)  
高等部 (☎ 51-1117)

第8回ウォークラリー in 岩島 開催中止

町スポーツ協会では、10月24日(日)の「第8回ウォークラリー in 岩島」を新型コロナウイルス感染症の感染再拡大を受け、まん延防止や安全の確保の観点から中止とします。ご理解くださいますようお願い申し上げます。



■問い合わせ先

町スポーツ協会事務局 (☎ 68-0245)

## 案内 高齢者活躍人材確保成事業 ～庭木剪定・刈払機講習～

県長寿社会づくり財団の高齢者活躍人材確保成事業では、シルバー人材センターでの就業を希望する未入会の高齢者と職種転換などを希望するシルバー人材センター会員を対象に、新たな分野で活躍することに興味・自信を持つことができるよう、技能講習を実施します。



### ■内容

事業所や公園、個人宅の樹木や緑地の手入れ・管理に必要な剪定技術や刈払機取扱の基礎的知識・技能を習得し、シルバー人材センターでの就業を目指します。

### ■日程・場所

①庭木剪定部門

令和3年10月27日(水)・28日(木)

パナソニックライフソリユー ショーンズ朝日(株)

②刈払機取扱部門

令和3年10月29日(金)

中央公民館

### ■対象

60歳以上のシルバー人材センター入会希望者で職種転換や就業を考えている方

■定員 12名

■受講料 無料

■申し込み方法

電話または郵送、FAXで、『希望講習名(会場名)、氏名(ふりが

な)、生年月日、性別、住所、電話番号』を当財団またはお近くのシルバー人材センターへご連絡ください。

■申し込み期限  
令和3年10月11日(月)

### ■その他

新型コロナウイルス感染症の感染拡大状況により開催日の変更または中止となる場合があります。

■申し込み・問い合わせ先

〒371-8517

前橋市新前橋町13-12

(公財) 県長寿社会づくり財団

(FAX) 027-255-6166

(☎) 027-255-6400

## 案内 林業退職金共済制度(林退共)へ加入しませんか

林退共は昭和57年に発足した林業界で働く方のために国が作った退職金制度です。

この制度は、事業主の方々が、

従事者の働いた日数に応じて掛け金となる共済証紙を共済手帳に貼り、その従事者が林業界を辞めたときに林退共から退職金を支払うという、いわば林業界全体の退職金制度です。

### ■掛け金

○掛け金は、税法上について、法人では損金、個人企業では必要経費となります。

○掛け金の一部を国が免除します。

○雇用事業主が変わっても退職金は企業間を通算して計算されま

### ▲事業主の方へ▼

・共済証紙は労働日数に応じて適

正に貼付してください。

・共済手帳を所持している従事者が林業界を引退するときは忘れずに退職金を請求するよう指導してください。

### ■問い合わせ先

(独) 勤労者退職金共済機構  
林業退職金共済事業本部

(☎) 03-6731-2889

## 知っていますか？建退共制度

建退共制度は、中小企業退職金共済法に基づき、建設現場労働者の福祉の増進と建設業を営む中小企業の振興を目的として設立された退職金制度です。

ホームページ「建退共」に、制度説明用の動画、Q&Aなど建退共制度の知りたい情報が記載されています。ぜひ、アクセスしてご覧ください。

■問い合わせ先 (独) 勤労者退職金共済機構  
建退共群馬県支部 (☎ 027-252-1666)

## 知っていますか？労働委員会

労働委員会では、公益委員、労働者委員、使用者委員の三者構成による「あっせん」で、話し合いにより事業主と労働組合・労働者個人との紛争の円満な解決をお手伝いします(利用無料、秘密厳守)。

労使のトラブルで話し合いによる自主的な解決がまとまらずお困りの方は、ご相談ください。

■問い合わせ先 県労働委員会事務局  
(☎ 027-226-2783)

東吾妻町子ども宇宙教室

月のクレーターを観察しよう



町教育委員会事務局では、子ども宇宙教室を開催いたします。宇宙や星空に興味のある方はぜひご参加ください。

場所

県立ぐんま天文台

対象 小学3～6年生とその保護者

定員 20名（定員を超えた場合は抽選）

費用 無料



中央公民館からバスで送迎いたします  
※17時25分集合（現地集合も可能です）

11月12日（金）

18時20分から2時間程度

申込期限 10月29日（金）

教育委員会事務局社会教育課へ電話でお申し込みください。

参加者の方には後日詳細をお送りいたします。



申し込み・問い合わせ先  
教育委員会事務局 社会教育課  
☎68-2261 担当 角田

中央公民館 図書情報

◆児童図書

『時間のしくみを科学する』…ギヨーム・デュプラ 著  
『空き家』……………有田 奈央 著

◆一般図書

『バナナな毎日』……………賀十つばさ 著  
『母ちゃんのフラフープ』……………田村 淳 著  
『どうしても頑張れない人たち』……………宮口 幸治 著  
『10年かかって地味ごはん。』……………和田明日香 著



◆おすすめの一冊

『絵本上毛かるた』……………唐澤 至朗 著  
県民におなじみの「上毛かるた」。各札の絵の意味や情景がわかりづらくなっている現状を踏まえ、時代に即した新たな視点や解釈を加えた一冊となります。

■問い合わせ先

中央公民館 ☎68-2412



# 町からのお知らせ

## 吾妻郡 5 町村 合同 婚活

# 北軽井沢 たき火婚活

令和 3 年  
11/23 (火)

【時間】 11:00 ~ 16:00

【会場】 TAKIVIVA  
(長野原町北軽井沢 1990-5647)

【対象】  
群馬県在住の 28 歳 ~ 39 歳程度の  
アウトドアに興味のある方  
※参加者には事前にオンラインセミナー  
を受講していただく必要があります。

【料金】 男性: 3,500 円  
女性: 2,000 円

男性 10 名 × 女性 10 名

開催が延期されていた吾妻郡合同の婚活イベントの日程が決まりました。

長野原町北軽井沢を会場に、みんなで協力してたき火場を作り、たき火を囲みながら、すてきな出会いを見つけてみませんか。

- ・ 11月14日(日)にオンラインセミナーとして、婚活の注意点(服装や話し方)などを学んでいただきます。
- ・ 会場には無料駐車場があります。
- ・ 天候状況により、内容を変更する場合があります。
- ・ 新型コロナウイルス感染症の状況により、イベントが中止となる場合があります。

### 応募方法



下記のWEBフォームから必要事項を記入のうえ、申し込みください。

[https://forms.gle/  
ZvTXD829SvD542o8A](https://forms.gle/ZvTXD829SvD542o8A)

### 申込期限

令和 3 年 10 月 31 日(日)まで

問

長野原町役場 企画政策課  
(☎ 0279-82-2229)

## 群馬県最低賃金の改正

群馬県の最低賃金は、群馬県内の事業場で働くすべての労働者とその使用者に適用されます。また、特定の製造業については、群馬県最低賃金より時間額が高い特定(産業別)最低賃金が定められています。

■時間額 【837 円 ⇒ **865 円**】 (28 円アップ)

■問い合わせ先

群馬労働局、県内の労働基準監督署、  
県労働局労働基準部賃金室 (☎ 027-896-4737)

案内  
町文化財ミニ展示「今月の逸品!!」

町には、数多くの文化財が残り、さまざまな場所で保存がされています。それは古文書や、発掘調査で出土したものなど実にさまざまです。そこで町にどのような文化財があるのかを知っていただくため、1、2カ月ごとにテーマを変えて、発掘調査で出土した遺物を中心に幅広く文化財を展示するミニ展示「東吾妻町の文化財！今月の逸品!!」を企画しました。

東吾妻町にはどのような文化財があるのか、役場にお越しの際は、ぜひお立ち寄りください。

■問い合わせ先

教育委員会事務局 社会教育課

(☎) 68・2261 (FAX) 吉田智哉

**10月展示**

**わくわく土器<sup>キ</sup>×2**

**岩櫃山のふもとから  
弥生土器？**

2021年  
10月1日(金)  
▶ 29日(金)  
※平日のみ

**開場時間** 8時30分～17時15分

**展示場所** 東吾妻町役場2階フロア



令和3年度 入札結果

(8月20日執行)

事業名	場所	落札業者	落札金額	役場担当課
除雪機械購入事業	原町	日の丸ディーゼル(株)	21,210,000円	建設課
上信自動車道吾妻東バイパス建設事業に伴う 合併処理浄化槽設置工事 (3-1 工事)	川戸	富沢設備(株)	2,500,000円	上下水道課
合併処理浄化槽設置工事 (3-8 工事)	郷原ほか	(株)たくみ	2,080,000円	上下水道課
岩島小学校 プール補修工事	岩下	池原工業(株)	9,250,000円	学校教育課
中央公民館 屋根改修工事	原町	取止め	—	社会教育課

■問い合わせ先 各担当課まで

**あたたかい ところ**

◆おたこども園  
※絵本セット 60部  
白石 常介 さま



**ありがとうございました**



### 投稿 短歌

あづま野いちご短歌会

夏休み間近の子らの額には  
もう一頑張りの汗の流るる

大前つる枝

猛暑日の葉月間近の田の面に  
出穂知らずごと蜻蛉群れをり

齊藤由喜子

妻亡き後の息とのドライブ歌ひたる  
亡き師の短歌に胸打たれをり

佐藤 律子

花の時期に茗荷畑の草引けば  
収量減ると知らさる八十路

関本 こう

藤袴の出荷終へたる切り株に  
早緑の新芽たちまち芽吹く

高橋 春江

盆に入り雨降り止まず線状降水帯は  
日本各地に被害及ぼす

田村マリ子

昨日まで身の置き所なき暑さから  
台風一過の肌寒き日

橋爪 治子

螢舞ひ秋あかね舞ふふる里に  
住む幸せの時を得たりき

茂木いそ江

久し振りに背丈の伸びたる孫に逢ふ  
中二の男子眩しく見える

山田 暁

亡き夫の里より届きしスプレー菊を  
御霊屋、墓前に盆にと供ふる

石田千嘉子

コロナ禍に無観客なる熱戦を  
テレビに見入る東京五輪

石田由美子

雑草を引きゆく頭上に鳴く蝉に  
きき耳たてつつ手のみ動かす

猪野 房江

今年また薄紅色の百日紅  
花房ゆらし夏空に咲く

大塚 綾子

雨続き楽器の隅にカビ生える  
岩びつに花火の煙のぼりゆく

小林 瞭太

時鳥夕暮れ空を声たかく  
青蛙跳ぶあとつづく白がへる

関本よし子

あきあかねドローンの如く畑舞ふ  
のうぜんの花咲き乱れ木に絡む

篠原 敏子

法要の済みて静もる夏座敷  
新盆の客の履物揃ひをり

竹内 芳子

長靴にひすい色して羽化の蝉  
はらはらと墓所の傍への百日紅

萩原 富江

おまえもか故障続きのトラクター  
我が身も同じ気持が分かる

町田とよ子

夕やみの中にぼっかり点りくる  
近隣のあかり元気の合図

明日 香

間引きせし人參捨てずに植えてみむ  
活着の有無はそれからのこと

青木 ソメ

音たてて降り続きたる昨夜の雨  
蟹の這ひ出す山辺の牛舎

萩原 富江

コロナ禍の記事憂ひつつ朝なきな  
自肅を守りて真つ先に読む

菅谷千恵子

電波悪しきラジオに  
「ポピュラーソング」聴く  
吾は十代とりことなりて

藤原 公子

コロナ下に二十七回忌おたれば  
黙して夫はまなかひを行く

東 曙 美

つゆの間の伏したる麦の刈りとり  
黄金の色と臭ひなつかし

小林千豆子

一瞬に熱海の町をのみこみし  
土石流の痕すさまじき

富田 はる

投稿 短歌 短歌会

投稿 俳句 俳句会

投稿 短歌 短歌会

## 道の駅 あがつま峡だより ～7周年創業祭～

道の駅あがつま峡は皆さまのご支援により、今年10月で7周年を迎えることができました。昨年より新型コロナウイルス感染症により来場者は急激に減少しており、未だに先が見えない状況でもありますが、今年は大々的ではありませんが、創業祭を計画しています。直売所で1,000円以上お買い上げいただいた方に、抽選で景品が当たるイベントや健康増進イベント（ベジチェック測定会）や、生産者組合員による農産物販売などを予定しています。秋の観光シーズンになりますので、お互いに感染対策をしてお立ち寄りください。



▲りんごの皮むき対決の様子

■日程 令和3年10月9日(土)・10日(日) (両日15時まで) ■問い合わせ先 道の駅あがつま峡 (☎67-3193)

# おすすめ健康料理レシピ 187

## シーフードトマトクリームパスタ

### 栄養価 (1人分)

エネルギー … 562 kcal  
たんぱく質 … 18.1 g  
食塩相当量 … 1.3 g



### 材料 (4人分)

スパゲッティ …… 320 g	酒 …… 大さじ2
冷凍シーフードミックス …… 200 g	〔牛乳 …… 3/4 カップ
しめじ …… 100 g	A 生クリーム …… 1/2 カップ
玉ねぎ …… 100 g	〔トマトホール缶 …… 400 g
にんにく …… 1 片	塩・黒こしょう …… 適量
オリーブオイル …… 大さじ2	

### つくりかた

- ① スパゲッティを表示の2分早めにゆで上げます。
- ② しめじは石づきを除いて小房に分けます。玉ねぎは薄切りにします。にんにくは皮をむいてつぶします。
- ③ フライパンにオリーブオイルとにんにくを加えて火にかけます。香りが立ってきたらしめじ、玉ねぎを加えて炒めます。
- ④ ③にお酒を加えて煮立ててアルコールをとばします。そこにAを加えて煮ます。
- ⑤ ④が3分の1くらいの量になってきたらシーフードミックスを加えて煮立てて、スパゲッティを加えて絡めます。
- ⑥ 塩で味を調べて、器に盛り付け黒こしょうをふって完成です。

## 10月は食品ロス削減月間です！

食品ロスとは、食べられるのに捨てられている食品のこと。日本では、年間約600万t以上の食品ロスが発生しています。国民1人あたりに換算すると、年間50kg、毎日お茶碗1杯分のご飯を捨てているのと同じ量になります。

また、食品ロスの中には、手付かずの状態ですべて捨てられている食品もあります。食品ロスを減らすためには、一人ひとりが「もったいない」を意識して行動することが大切です。ご協力をお願いします。

### ■食品ロス削減に効果的な方法

ご家庭からの食品ロスを計量し、記録するだけでも気づきが得られます。

- ▶使い切れる分だけ買う。▶家にある食材・食品をチェックする。
- ▶足がはやい『肉や魚』の保存方法を工夫する。

### ■問い合わせ先

町民課 環境対策係 (内線 2124 担当 田中恵太)



### 料理を作りすぎてしまったら

もし、食べきれなかった場合は、ほかの料理に作り替えるなど、献立や調理方法を工夫しましょう。詳しくは、消費者庁をご覧ください。



### まちの人口

～令和3年9月1日現在～

●男	6,404 人
前月比	(- 5 人)
●女	6,604 人
前月比	(- 11 人)
●人口	13,008 人
前月比	(- 16 人)
●世帯数	5,540 世帯
前月比	(+ 5 世帯)

### 10月分の納期限は11月1日です

※は条件によっては徴収となる場合があります。

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
口座振替をご利用の方は口座預貯金残高を確認してください												
住民税		※	○		○		○			○		※
固定資産税		○		○		○			○			
国民健康保険税	※	※		○	○		○	○	○	○		※
軽自動車税		○										
介護保険料	※	※		○	○		○	○	○	○		※
水道料等(上水道・下水道)	○		○		○		○		○		○	
水道料等(簡易水道・下水道)		○		○		○		○		○		○
合併処理浄化槽使用料	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
町営住宅使用料	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
ケーブルテレビ使用料(東地区)				○				○				○
後期高齢者医療保険料	※	※		○	○	○	○	○	○	○	○	※